

TRIXIE



Reizangel

Für Jagdspiele

(EN) Lure Rod

For hunting games

(FR) Tige de leurre

(NL) Trigger-Hengel

(IT) Asta con esca



(SV) Jutedummy med Pinne

(ES) Varilla con Señuelo

(RU) Апорт с выдвижным
телескопическим
стержнем





(DE) Reizangel

für Jagdspiele | kombiniert körperliche und geistige Auslastung mit tiergerechtem Training | optimal für Übungen zur Impulskontrolle u. Ä. | mit Teleskopstange | Fiberglas/Jute/Schaumstoff | Hinweis: Die Angel ist kein Kinderspielzeug und nicht allein durch Kinder zu benutzen! Nur unter Anleitung und Aufsicht von Erwachsenen verwenden.

(EN) Lure Rod

for hunting games | combines physical and mental activity with animal-friendly training | ideal for impulse control exercises etc. | with telescope pole | fibreglass/jute/foam | Please note: The rod is not a toy for children and should not be used by children on their own! An adult should instruct and supervise children when they use the rod.

(FR) Tige de leurre

pour les jeux de chasse | combine l'activité physique et mentale avec un entraînement adapté aux animaux | optimal pour les exercices de contrôle des impulsions, etc. | et manche télescopique | en fibre de verre/jute/mousse | Important : La tige n'est pas adaptée aux jeux de lutte. Elle n'est pas un jouet pour enfants et ne doit pas être utilisée par un enfant seul! Un adulte doit apprendre et surveiller les enfants qui utilisent la tige.

(NL) Trigger-Hengel

voor jachtspelletjes | combineert lichamelijke en verstandelijke werklast met diervriendelijke training | ideaal voor oefeningen in impulscontrole o.a. | met telescoopstang | glasvezel/jute/schuimrubber | Aanwijzing: De hengel is geen kinderspeelgoed en kan niet door kinderen alleen worden gebruikt! Alleen onder begeleiding en toezicht van volwassenen gebruiken.

(IT) Asta con esca

per giochi di caccia | per abbinare l'attività fisica e mentale all'addestramento animal-friendly | prodotto ideale per esercizi di controllo degli impulsi, ecc. | con asta telescopica | in fibra di vetro/juta/spugna | info smaltimento: www.trixieitalia.it | Importante: L'asta con esca non è un giocattolo per bambini e non deve essere utilizzata senza la supervisione di un adulto! Un adulto deve istruire e sorvegliare i bambini nel caso in cui utilizino l'asta.

(SV) Jutedummy med Pinne

för jaktklek | kombinerar fysisk och mental aktivitet med djurvärlig träning | idealisk för impulskontrollövningar etc. | med teleskopstolpe | glasfiber/jute/skumgummi | Observera: Detta är inte en leksak för barn och bör inte användas ensam av barn! En vuxen ska instruera och övervaka barn när de använder staven med jutedummy.

(ES) Varilla con Señuelo

para juegos de caza | combina la actividad física y mental con el entrenamiento adecuado para animales | ideal para ejercicios de control de impulsos, etc. | con vara telescopica | fibra de vidrio/jute/gomaespuma | Importante: La varilla no es un juguete para niños y no debe ser utilizada por los niños sin supervisión. Un adulto debe enseñar el manejo de la varilla a los niños y supervisar su uso.

(RU) Апорт с выдвижным

телеоскопическим стержнем

для охотничьих игр | сочетает физическую и умственную активность с мягкой дрессировкой | идеально подходит для упражнений по контролю импульсов и т. д. | с телескопической трубкой | стекловолокна/джут/вспененная резина |

Обратите внимание: удочка не является игрушкой для детей и не должна использоваться детьми без присмотра взрослых! Взрослые должны проинструктировать и контролировать детей, когда они используют удочку.

(PT) Churro de Treino com Bastão

para jogos de caça | combina actividade física e mental com treino amigo dos animais | ideal para exercícios de controlo dos impulsos, etc. | para parede | fibra de vidro/juta/esponja | Nota importante: O bastão não é um brinquedo para crianças e não deve ser utilizado por crianças, sem supervisão! Um adulto deve dar instruções e supervisionar as crianças enquanto estas brincam com o bastão.

(PL) Wędka

do zabawy w polowanie | kluczny aktywność fizyczną i umysłową z treningiem przyjaznym dla zwierząt | idealny do ćwiczeń kontroli impulsów itp. | z uchwytem ściennym | z włókna szklanego/jutowe/pianki | Uwaga: wędka nie jest zabawką dla dzieci i nie powinna być używana przez nie samodzielnie! Osoba dorosła powinna instruować i nadzorować dzieci podczas używania wędki.

(CS) Návnada tyč

pro lovecké hry | kombinuje fyzickou a duševní činnost s výcvikem zaměřeným na zvířata | ideální pro nácvik ovládání impulsů apod. | s teleskopickou tyčí | sklolaminát/juta/přena | Vezměte prosím na vědomí: Prut není hračkou pro děti a děti by jej neměly používat samy! Dospělý by měl děti při používání prutu poučit a dohlížet na ně.

(DA) Lokke-Stang

for jagtlege | kombinerer fysisk og psykisk aktivering med dyrevenlig træning | ideel til øvelser i impulskontrol osv. | med teleskopstang | glasfiber/jute/skum | OBS: Lokkestangen er ikke noget børnelegetøj og må ikke bruges af børn uden opsyn! Må kun anvendes under anledning og opsyn af voksne.

(SK) Výcviková udica

pre lovecké hry | kombinuje telesné a mentálne vyťaženie s tréningom primeraným pre zviera | ideálne na nácvik kontroly impulsov atď. | s teleskopickou tyčou | sklolaminát/juta/penový materiál | Upozornenie: Tyč nie je hračka pre deti a deti by ju nemali používať samostatne! Pri používaní tyče by mal na deti dohliadať dospelý.

(UK) Вудка-дражнилка для собак

для мисливських ігор | комбінує тілесне та розумове навантаження з навчанням, у якому враховано природні потреби тварини | ідеально підходить для вправ на контроль імпульсів тощо. | з телескопічним стрижнем | фібергласс/джут/пінопласт | Зверніть увагу! Вудлице не є дитячою іграшкою і не повинно використовуватися дітьми самостійно! Дорослий повинен інструктувати й контролювати дітей, коли вони користуються вудлицем.

(HU) Csalizákmány

kergetőzős játékokhoz | ötvözi a fizikai és mentális terhelést az állatbarát tréninggel | ideális impulsuskontroll-gyakorlatokhoz stb. | teleszkóp rúddal | üvegszál/juta/habanyag | Vegye figyelembe: A bot nem gyermekjáték, és a gyermekek nem használhatják egyedül! A gyermeket felnöttek kell utasítania és felügyelnie a bot használata során.

